

Fons Saenz de Juana

Gandía

# FONTILLES

REVISTA MENSUAL

ORGANO DE LA COLONIA-SANATORIO REGIONAL

DE

San Francisco de Borja

PARA LEPROSOS

FRANQUEO CONCERTADO

Franqueo concertado

Sr. D. Vicente Juano  
C. Castela

G

### SUMARIO

id.—El secreto de la felicidad.—Nuestros.—Cartas edificantes.—El mes de nuestros difuntos.—Nuestro Certamen.—Aviso importante.



Precio de la suscripción: un año 1'50 pta.  
Redacción y Administración, : : : :  
: : : : FONTILLES (Prov. de Alicante)

**"LA PRIMITIVA,"**

FÁBRICA DE VELAS DE CERA Y BUJIAS  
fundada en 1600

SUCESORES DE MONZÓ HERMANOS Y C.<sup>A</sup>  
ALBAIDA (VALENCIA.)

Elaboración de las tres clases *litúrgicas* de velas, según la interpretación, en conciencia *autorizada*, del Rescripto de la Sagrada Congregación de Ritos.

Se fabrican además las clases *oradrinias*; y las *esteáricas*.

Por emplear en todas las clases, un pábilo trenzado y químicamente preparado, consumen las velas con tal perfección y limpieza, que no chisporrotean ni lagrimean una sola gota, llegando a *ideal* en el buen arder.

A la clase sacerdotal y religiosa, se les guardan inmejorables consideraciones en el pago.

Para prueba se hacen pequeños envíos de *dos kilogramos*, con porte pagado.

No confundir esta Cerería con otras que llevan también el apellido **MONZO**.

**Proveedores caritativos de Fontilles**

## ¡A LOS AGRICULTORES!

La sin rival, acreditada Casa J BERDIN Y COMPAÑIA, de Valencia, Congregación, 20 ofrece toda clase de garantías á la clase AGRICULTORA, víctima de las plagas del campo, que bajo distintos aspectos diezman sus cosechas y arrebatan el fruto de sus desvelos.

Para la extinción del POLL, ROIG, POLL NEGRE, SERPETA etc, etc, cuenta con varios EQUIPOS de FUMIGACION por el ácido cianhídrico, y con el GRAN INMUNIZADOR PULVIRIZANTE, de positivo éxito, titulado "SULFOL,, que, con otros preparados especiales contra las enfermedades de la cebolla, tomates, melonares, alfalfa y demás cultivos usuales, se elaboran con singular esmero en su FABRICA de Insecticidas y Criptogamicidas, de Canals, todo bajo la inmediata inspección del personal técnico facultativo, por lo que se hace muy recomendable.

Para más detalles, dirigirse al CONSULTORIO DE PATOLOGIA VEGETAL, Congregación, 20=Valencia

# SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

## Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 2, y de Montevideo el 3.

## Línea de New-York. Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

## Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

## Línea de Venezuela Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colon, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro Cumaná Carúpano, Trinidad y puertos del Pacífico.

## Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, o sea 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; para Port-Sait, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre, para Singapur, y demás escalas intermedias que a la ida, hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China Japón y Australia

## Línea de Fernando Póo

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

## Línea Brasil-Plata

Servicio mensual, saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para más informes, dirigirse al Agente consignatario en Valencia, M. MANGLANO (BARON DE VALLVERT), SAN VICENTE, 157, Teléfono núm. 339.

# Fijarse bien!!!

‘Fontilles’ es una Revista mensual, órgano, oficial del Sanatorio de San Francisco de Borja para pobres leprosos, hace una gran tirada, se extiende a toda la Nación y no pocos números se atreven a saltar la frontera y llegan en sus expediciones a los más remotos confines de la tierra. Y aunque nos esté mal el decirlo, es leída por la gente más escogida y principal.

De donde resulta, que anunciar en “Fontilles” es lo mismo que vender, es de un éxito infalible para los anunciantes.

Es además favorecer a una de las obras más buenas y simpáticas de cuantas practican la caridad.

Y finalmente, los que anuncien en “Fontilles” tienen la ventaja de que pueden pagar el importe de sus anuncios en especie, siempre que sea cosa útil a los pobres enfermos, aunque sean chancas.

## **TOMAS AZNAR E HIJOS** **INGENIEROS CONSTRUCTORES-ALICANTE**

**Motores a Gas pobre con su nuevo  
Gasógeno con patente de invención**

**LIMPIEZA EN MARCHA SIN PARRILLAS Y SIN TUBOS**

**CONSUMO DE 380 A 500 GRAMOS CABALLO-HORA**

**SENCILLEZ ♦ ECONOMIA ♦ REGULARIDAD**

**Premiados en la más alta recompensa en la Exposición de Valencia**

**Diploma de Honor y Medalla de Oro**

# La Cerámica Artística Industrial

Fábrica de Artículos de Mayólica decorados

Reflejos Metálicos. = Azulejos finos. = Columnas. = Macetas. = Floreros. Centros. = Variado surtido para bazares. = Productora del acreditado filtro de porcelana-amianto marca Neptuno.

**Francisco Valdecabres Muñoz - MANISES (Valencia)**

**EL MENSAJERO ☼ DE BROMA Y DE VERAS** 

 **SAL TERRÆ ☼ EL SIGLO DE LAS MISIONES**

————— Precios de suscripción por un año<sup>(1)</sup> —————

(M) *El Mensajero*, órgano del Apostolado de la Oración, 5 ptas. (6).—(S) *Sal Terræ*, gran auxiliar de los Sacerdotes del campo, 5 ptas. (6).—(V) *De Bromas y De veras*, Colección de lecturas, amenas, prácticas y de propaganda, 2 pesetas (3).—(R) *El Siglo de las misiones*, 6 pesetas (8).—(A) Las tres juntas, (M), (S), (V) 9 ptas. (12).—(B) *Mensajero y Sal terræ*, 8 pesetas (10).—(C) *Sal terræ y de bromas y de veras*, 6 pesetas (8).—(D) *Mensajero y de bromas y de veras*, 6 pesetas (8).

**Precios de propaganda:** *De bromas y de veras*: 10 ejem. de 80 pág. todos los meses, al año, 17 ptas. (24); 25 ejem., 37, (57); 50 ejem., 62, (95); 100 ejemplares, 100, (160); 200 ejem., 180, (310); 300 ejem., 255, (450); 500 ejemplares, 400, (700); 1.000 ejem., 700, (1.300).

**Dirección: Mensajero del Sagrado Corazón - BILBAO**

(1) Las cifras entre paréntesis indican los precios para el extranjero.

**BALNEARIO DE BELLÚS** TEMPORADA OFICIAL DE 1.º DE JULIO A 31 OCTUBRE  
(PROVINCIA DE VALENCIA.—DISTRITO DE JÁTIVA) Médico Director: D. JUAN LOPEZ

Aguas acratotermas, bicarbonatadas, litínicas, radioactivas. MUY RECOMENDADAS PARA EL REUMA.—Informes en Valencia: CASA AMADOR, S. Vicente, 8, 10 y 12, Valencia.—Pedido de habitaciones: dirigirse al Sr. Administrador del Balneario de Bellús. (Por. Benigánim)

**FABRICAS DE ARTÍCULOS DE MAYÓLICA**

— DE —

**BAUTISTA MARTINEZ PALENCIA**

Objetos de adorno y fantasía. = Loza mayólica fina y Juguetería. = Reflejos metálicos en cacharos de todas clases. = Anforas, Ladrillos, Tejas y Azulejos. Filtros de amianto purificado. = Esterilizadores de agua, con sus elegantes y variados depósitos. = EMBALAJE EXTRA.

**CALLE SANTAS JUSTA Y RUFINA, NUM. II, MANISES (VALENCIA)**

# Granja Avícola "JULIA,"

Director-Propietario: FRANCISCO JORDÁ SILVESTRE  
ALCOY (Provincia de Alicante)

Material Avícola moderno.—Hidromadre sistema «JORDÁ».—Criadora sistema «JORDA».

Comedores, bebederos, casetas dormitorios para aves.

Gallinas y sus productos. Razas: «CASTELLANA NEGRA», «ORPINGTON» (blanca y negra).  
«PLIMOUTH-ROCK», PALOMAS MENSAJERAS BELGAS, CONEJOS GIGANTES DE  
ESPANA.—Huevos para incubar.

Próxima la época de cría, ¿quién dejará de adquirir, por la insignificante cantidad de  
1'90 PESETAS (franqueo y certificado incluido), la utilísima e interesante obrita,  
titulada

## “Exito en la cria del pollo,,

Folleto ilustrado con profusión de fotograbados en el que se relata minuciosamente el más moderno  
sistema de criar pollos, el más práctico y el más racional puesto que está basado en la experiencia.

**¡BASTA DE DUDAS Y FRACASOS!**

En este folleto va resuelto el más difícil problema de la Avicultura.

Pedidos a su autor: F. JORDÁ SILVESTRE.—Granja "JULIA,"-ALCOY (Alicante)

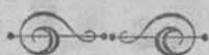
---

## FABRICA ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES A. ELIZALDE

Paseo de San Juan, 149 - BARCELONA

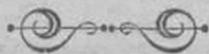
Talleres y Oficinas Técnicas de Barcelona

Apartado de Correos 424



Dirección telegráfica y telefónica

:: Teléfono N.º G-921 ::



:: :: AUTOELIZALDE :: ::

---

## CASA ORRICO GRAN FABRICA DE ORFEBRERIA RELIGIOSA

:: :: EN METALES FINOS Y BRONCES :: ::

En esta acreditada fábrica encontrarán un abundante surtido en Custodias,  
Copones, Cálices, Candeleros, Sacras, Cruces, Palos estandarte, Varales  
para palios, etc. etc., y todos cuantos artículos comprende el Culto Divino.

Especialidad en objetos de arte cincelados y restauración de objetos antiguos  
Dorados a fuego y galvanismo.

Pídanse dibujos y presupuestos que  
se enviarán gratis a vuelta de correo.

◆ PRECIOS DE FABRICA ◆

Para la correspondencia  
M. ORRICO

Despacho de Fábrica: Zaragoza, 14, principal

Fijarse bien: **14, principal.** (Frente al Bazar Giner)

**Fábrica: SAN PEDRO PASCUAL, 1**

= Recomendamos eficazmente esta Fábrica =

# VALENCIA

# FABRICA DE ORNAMENTOS PARA IGLESIA

Fundada en 1820

## CASA GARIN

Esta casa como la más antigua de España, cuenta con una numerosa clientela debido a la bondad y economía de sus productos, como son: tejidos en seda, oro y plata; así como fabrica clases, anchos y dibujos especiales; bordados desde los más sencillos a los más ricos, garantizando su calidad.

Se restauran ornamentos antiguos - Pasamanería - Encajes - Tapicería - Imágenes y Metales

Remite catálogos, muestras y presupuestos

**VALENCIA -- PAZ, 5 -- APARTADO 54**

---

## **JUAN SALA** COCINAS ECONÓMICAS & Y CALEFACCIÓN →

Talleres: Gran Vía. Germanías, 51 ☩ Teléfono: Núm. 595  
Almacenes y Despacho: En Sanz, 13 ☩ **VALENCIA**

Proveedor de este Santo Establecimiento.

---

## FABRICA DE JABON **A. GISBERT BARCELÓ** **ALCOY**

---

**Francisco Plá Domenech**  
fábricante de géneros de Punto Inglés

Especialidad en Trajes para niños  
↔ y Refajos de Señora ↔

**ALCOY**

Fábrica de chocolates  
y venta de Cafés

— DE —

**NICOLÁS NOGUEROLES**

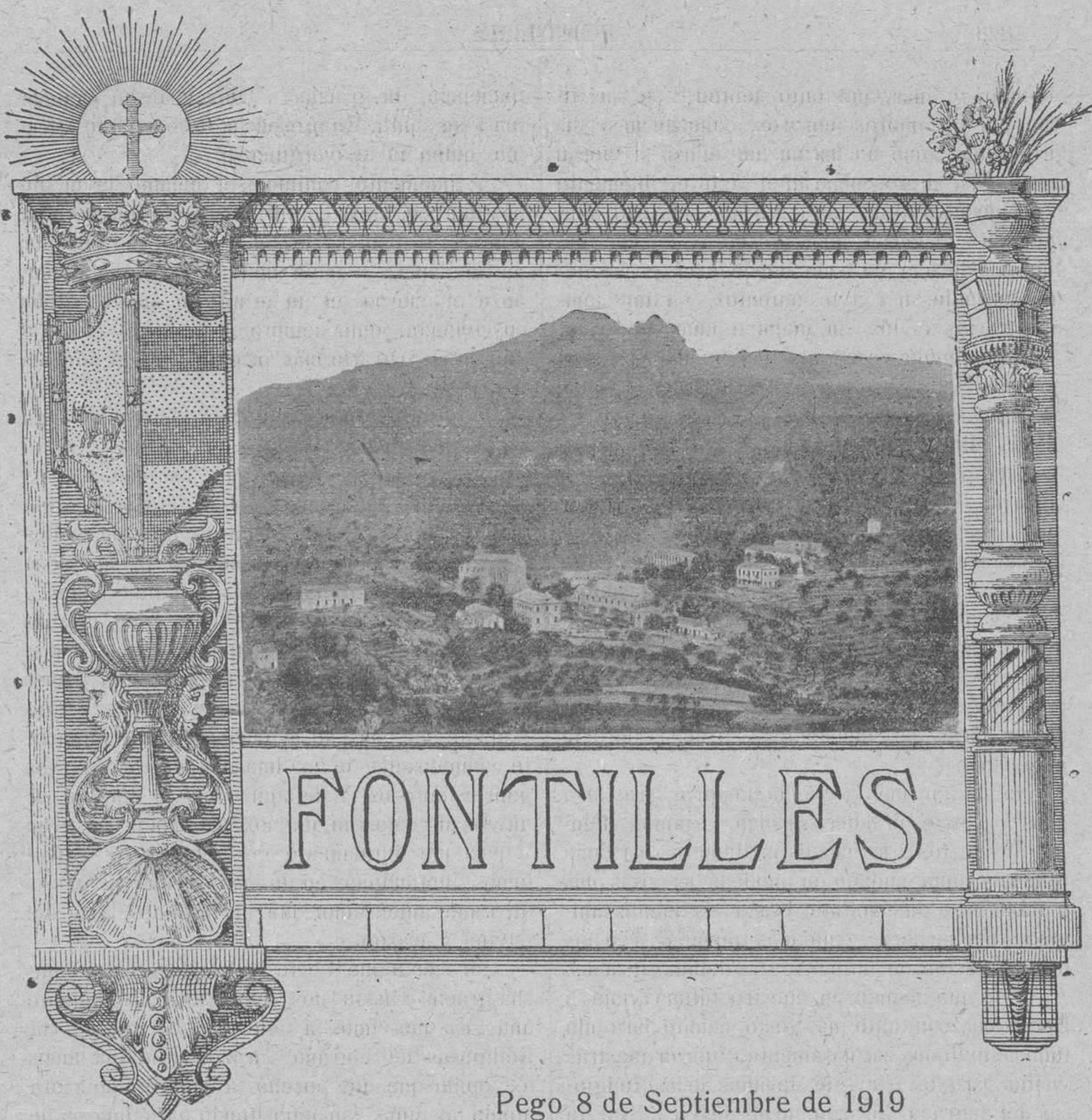
P. del Duque, núm. 12

**GANDÍA**

---

Calendario del Sagrado Corazón de Jesús - Mensajero - BILBAO

¡¡ATENCIÓN!! Un calendario de pared es de primera necesidad para el buen gobierno de una casa cristiana. Pero alerta con ellos: pues los hay que en linda copa propinan sutil veneno. No así el del Sagrado Corazón, al cual se pueden bien aplicar estas palabras: «Miel y leche destila su lengua».—Su gran varatura de 45 céntimos lo hace asequible a todos.



Pego 8 de Septiembre de 1919

## Visitas de gratitud

Gracias a nuestro insigne bienhechor el Reverendo Padre Remigio Vilariño, Director de «El Mensajero del Sagrado Corazón» hemos logrado para nuestra obra una clientela brillante, numerosa y escogida, formada por una pléyade hermosísima de corazones puros a quienes alientan y animan en su amor hacia los pobres leprosos nobles deseos y ansias generosas que son la admiración de todos y el encanto del mismo Dios. Nos referimos a los niños y niñas.

Si; porque ya no se pueden contar los colegios de niños y niñas que nos favorecen, ni por consiguiente el número de niños y niñas que viven y sueñan constantemente pensando en Fon-

tilles y en sus amigos los leprosos, de tal modo, que nada exageramos si decimos que ellos son nuestro tesoro, no sólo por lo mucho que ruegan y piden a Dios por nuestra obra, sino por lo mucho que nos ayudan también con sus limosnas. Y qué amor más grande, más tierno y más abnegado! no nos detendremos en recordar la multitud de privaciones y sacrificios que las pobres criaturas llevan a cabo para enviarnos sus limosnas, porque muchas las conocen ya nuestros lectores, y si lo hiciéramos, nos haríamos interminables; pero no podemos menos de confesar que algunas de dichas privaciones, nos hicieron derramar lágrimas, y no pocos de dichos sacrificios, tratándose de niños y niñas, nos parecieron heroicos.

Y sin embargo, no se conocen. Si la multitud

de niños y niñas, que tanto sienten y se sacrifican por los pobres leprosos, conocieran a sus protegidos ¿qué no harían por ellos? si vieran sus llagas, si presenciaran el acto terriblemente solemne de la cura, ¿qué sentirían? Mas esto, aunque fuera de desear, no es posible. Y decimos que fuera de desear, para que viendo la desgracia ajena, aprendieran a vivir contentos, y a dar siempre gracias a Dios, sin quejarse nunca de nada. Así lo entendió enseguida una familia cristiana que nos vino a visitar y prometió traer a todos sus hijos a presenciar el terrible, conmovedor y a la vez edificante espectáculo que ofrecen los pobres leprosos cuando descubren sus llagas para curarlas. Y, por otra parte, no cabe la menor duda, que casi todos los niños y niñas, amigos y bienhechores de los leprosos desearían visitar el Sanatorio y sentirían grandísima satisfacción en conocer personalmente a sus protegidos. Ni dudamos tampoco de que los pobres leprosos desean por su parte conocer personalmente a sus protectores y se sentirían muy consolados si pudieran darles personalmente las gracias, pero no es posible.

He ahí por qué, creyendo nosotros prestar a unos y a otros un buen servicio, estamos siempre dispuestos a actuar de medianeros, así como tenemos sumo cuidado en publicar las cosas más notables que puedan interesar a sus buenos amigos y bienhechores, cuidamos también, si se nos ofrece ocasión, de dar a éstos las debidas gracias.

Es lo que hicimos en nuestro último viaje a Barcelona, con tanto más gusto, cuanto para ello fuimos invitados cariñosamente. Fueron nuestras visitas para los Colegios de niñas de las Religiosas del Sagrado Corazón, de las de Ntra. Sra. de Loreto, y las de Jesús y María, todos amigos y bienhechores de Fontilles. En todos ellos fuimos recibidos con respeto, con interés y hasta con admiración como hubieran podido recibir a sus protegidos cuya representación ostentábamos, y en todos dirigimos la palabra a las niñas reunidas, contándoles algunos ejemplos de pobres leprosos que es lo que ellas más gustan y desean saber.

El primero fué un caso reciente de un padre que, al saber que estaba leproso, pidió enseguida con grande instancia que se lo llevaran a Fontilles para no contagiar a sus hijitos, ponderando el dolor y amargura de esta separación.

El segundo fué de una joven que estando para casarse, le apareció la lepra, y que no obstante haber llorado mucho y sin consuelo al principio, esta desgracia, ahora la lleva ya con

paciencia, da gracias a Dios y desea padecer para ser santa. En presencia de semejante ejemplo ¿quién no se avergüenza?

Y finalmente, contamos el ejemplo de un pobre leproso, cuya conformidad era tan grande, que no se cambiara por el rey, porque el amor de tal manera le había unido a Dios, que dejándose el cuerpo en un ermitorio donde estaba su vivienda, tenía siempre el espíritu y el corazón en el Sagrario más próximo. ¡Qué admirable, verdad?

Este feliz y bienaventurado leproso ya está en el cielo gozando de la vista de Dios.

No hay para qué decir, que las niñas oían estos ejemplos admiradas, con un interés y atención que no las dejaba respirar, y por ahí se deja ver el provecho que debieron sacar de sus enseñanzas, viéndose ellas libres de tantas penas, y confundidas en presencia de tantas y tan difíciles virtudes; ¡sólo Dios sabe cuán grabadas quedarían en sus corazones y cuántos y cuán firmes propósitos infundirían en sus voluntades! seguramente que con esto se quedaron suficientemente compensadas de las limosnas que hacen a los pobres leprosos. Y he aquí cómo la caridad es un vínculo celestial que nos une a unos con otros y hace que mutuamente nos ayudemos y consolamos, juntándonos en un amor común que no es otro que aquel amor que brota de la llaga del Divino Corazón.

Por cierto que a este propósito, nos hizo mucha gracia y hasta nos impresionó santamente una cosa que vimos al salir del Colegio de las Religiosas del Sagrado Corazón. Fué una hucha o Cepillo que nos enseñó la Madre Superiora donde las niñas van depositando para limosna de los pobres leprosos el fruto de sus ahorros y privaciones, y era una imagen del Corazón de Jesús y el agujero de la Llaga la puerta por donde metían las limosnas. ¿Se puede pensar cosa más hermosa y sublime? por la misma puerta por donde el Señor nos manifestó su amor, entra ahora el fruto del amor con que las niñas le corresponden, por la llaga del Divino Corazón. ¿Por qué si no amamos a los pobres y nos sacrificamos para socorrerlos? Antes de predicarnos Jesús esa divina doctrina, nadie amaba ni se sacrificaba por los pobres; sólo después del Sacrificio del calvario y después que el soldado abrió la llaga en el costado de Cristo, aprendieron los hombres a amarse y a sacrificarse unos por otros. Sigán pues las niñas y todos los buenos cristianos metiendo en la Llaga del Divino Corazón, no sólo sus limosnas y oraciones para remedio de

los pobres leprosos y de todas las necesidades de los redimidos, que son todos los hijos de Adán, sino también sus propios corazones y sus vidas porque allí, en aquel Horno de amor todo se diviniza y se hace digno del cielo, pues por nuestro amor fué llagado el Hijo de Dios humanado, y por el amor de sus llagas nos amamos unos a otros y tiene mérito nuestro amor.

Sin estas visitas, todavía hicimos una que no podía faltar, porque se habría quedado la obra sin corona. Otra vez los fervorosos congregantes de la Congregación Mariana que los PP. de la Compañía tienen en aquella ciudad nos convidaron a visitar a los leprosos del Hospital de S. Lázaro, y tuvimos el gusto de subir allá y la dicha de practicar con aquellos leprositos una obra de gran caridad y misericordia.

En efecto: el día quince de Mayo, a media mañana, el auto de D.<sup>a</sup> Camila Mulleras, Viuda de Guarino, acompañados de los caritativos congregantes Ricardo Guarino, hijo de dicha señora, y José Alcoverro, fuimos conducidos allá y recibidos por el virtuoso Capellán, por el Hermano enfermero, Hermanas religiosas y por todos los enfermos con singular alegría. Se celebró acto continuo una devota función religiosa con el fin de dirigirles la palabra de nuevo, atizar el fuego de amor de Dios que prendió en sus corazones durante los días de la última Misión, y añadirle leña para que nunca se apague. Y, cumplido este sagrado deber, después de obsequiar a los pobres enfermos con tabaco, galletas y caramelos, regresamos a Barcelona, no sin dejarnos en S. Lázaro un pedazo de nuestro corazón y esperando nueva ocasión de visitar a aquellos infelices.

Terminemos esta crónica poniendo a su corona una perla. En esta expedición hemos tenido el gusto de conocer de una manera muy providencial y de visitar a una amiga entusiasta de Fontilles y celosísima propagadora de nuestra obra. Fué recibida nuestra visita con grande alegría y amabilidad y en toda ella no se habló más que de los trabajos, de las penas y de las virtudes de los leprosos, y de la caridad de los bienhechores y admirable heroísmo de los que les sirven; y de todo con santa envidia y deseo de imitar a unos y a otros. Mas al despedirnos, recibimos de manos de nuestra bienhechora y de las de una de sus hermanas allí presente dos monedas de oro, una de cada una, acompañadas de estas palabras, que son la perla a que nos referimos, y no las monedas como alguien podrá creer: Padre, promesa no tengo hecha, pero sí,

casi promesa de dar a los pobres todo el oro que venga a mis manos.

He ahí la mejor manera de resolver la cuestión social. Cuando los ricos, siguiendo el ejemplo de los Reyes Magos, reserven para Cristo el oro y lo gasten en remediar las necesidades de los pobres, no habrá socialistas, ni sindicalistas, ni anarquistas, ni ninguno de tantos abrojos y espinas como han brotado en el campo social, antes todo será paz, unión y amor en todas las clases, por que todas ellas son miembros vivos de la familia divina que a de reconocer a Dios por Padre, porque Él lo ha criado, lo conserva, y le quiere salvar con su amor y misericordia. Pero mientras los ricos se reserven el oro y el incienso para sí y obliguen a los pobrecitos a tragar la mirra de las penalidades de esta vida, y por añadidura, sin consuelo ni esperanza alguna del cielo, porque también les han robado la fe, la sociedad será irremisiblemente un verdadero campo de batalla hasta que acabe con una hecatombe.

## El secreto de la felicidad

Todo el mundo sabe el cuento famoso de la camisa del hombre feliz; se necesitaba esta prenda de vestir para curar la enfermedad de un rey, y se ofrecía un gran premio al que lograra encontrar al hombre feliz y con él la camisa mágica que había de devolver la salud al monarca.

Buscaban e indagaban los comisionados dónde podrían dar con el hombre afortunado, que fuera de veras dichoso y no lo pudieron encontrar; porque, aunque eran innumerables los que juraban y perjuran que gozaban de tan gran dicha todos reclamaban con grande ansia y afán el premio ofrecido, señal inequívoca de que la felicidad de que hacían alarde era fingida, cuando ansiaban y suspiraban por entrar en posesión del premio sin duda alguna para gozar de él.

No obstante, se dice que, al fin no faltó quien logró tropezar con un hombre de veras feliz, porque estaba enteramente contento con su suerte, hasta el punto, que por más que le ofrecían toda clase de premios y regalos, no quería aceptar ninguno, porque ninguno le hacía falta y todos le eran de sobra. Mas ocurrió un caso muy peregrino con este hombre afortunado y dichoso y fué que al pedirle la camisa para remedio del rey, no pudo prestar este servicio, pues su pobreza era tan grande que no tenía camisa. ¡Caso

verdaderamente admirable, que un hombre sin camisa sea feliz y por eso se cuenta como verdadera maravilla en contraposición al afán de los mundanos, que buscan la felicidad en las riquezas y placeres de la vida, para confundirles, enseñarles y hacerles entender que no está el secreto de la felicidad donde ellos ciega y vanamente lo buscan.

Mas, si la felicidad de un hombre sin camisa es argumento concluyente para confundir a la gente mundana que tanto ansía la felicidad y tanto trabaja y se desvive por conseguirla sin éxito alguno, ¿cuánto más poderoso y contundente ha de ser el que ofrece un pobre leproso, cuya camisa se puede decir que está tejida de llagas, y no obstante, asegura que es del todo feliz y no se cambiaría por el mismo rey? Pues, tal es la suerte del leproso cuya historia vamos a contar.

Había en un pueblo de la provincia de Valencia varios leprosos, y el ayuntamiento del mismo, con muy buen acuerdo, los hizo aislar en un pequeño hospital situado en un montículo, a unos dos kilómetros de la población, junto a un antiguo ermitorio dedicado a San Cristóbal. La vida que hacían allí los enfermos no era del todo edificante, y tampoco era mucho de extrañar, porque, dada la educación que la mayor parte de ellos habían recibido, el descuido en que se habían criado y el abandono moral en que, a la sazón, se veían obligados a vivir, no podía esperarse de ellos otra cosa.

Pero el Señor que vela por los suyos, y nadie es más suyo que los pobres leprosos, vino en auxilio y socorro de los enfermos del hospital de San Cristóbal de la manera más providencial. En un convento de religiosas, situado no muy lejos de allí, había una, muy santa, que contrajo la misma enfermedad, y con tal motivo, la pobrecita tuvo que salir del convento y recluirse en casa. Era esta religiosa hermana de uno de aquellos leprosos, e iba de cuando en cuando a visitarle, exhortando, cada vez que lo hacía, a él y a sus compañeros a la mayor conformidad con la voluntad de Dios y a llevar una vida ordenada y santa, aprovechándose de la cruz de la enfermedad con que el Señor les había favorecido. Pudieron tanto las pláticas y exhortaciones de la buena religiosa, confirmadas con el ejemplo que ella misma les daba, en el ánimo de aquellos pobrecitos, que unos más y otros menos, todos mudaron de vida y vinieron a morir santamente.

Pero hubo uno que les sobrevivió a todos del

cual se puede decir que llegó a la cumbre de la perfección, y es el héroe que va a ser objeto de nuestra historia. Francisco Borrás, así se llamaba nuestro héroe, muertos sus compañeros, quedó solo y como desamparado. Era hacia los últimos días de Octubre, cuando nosotros le fuimos a visitar, y mi amigo y yo quedamos tan tristemente impresionados al verle en aquella soledad y en tan triste situación, que, después de haberle oído contar la vida que hacía, nos parecía imposible que lo pudiera resistir. Completamente solo sin ninguna comodidad, sin servicio alguno; nos contó que un niño le llevaba la comida y se la dejaba a cierta distancia y las más de las veces se dejaba en casa una u otra cosa de las más precisas como la sal, los fósforos, etc.; y el pobre leproso se veía privado con frecuencia hasta de la luz durante aquellas largas noches de otoño y de invierno. ¿Cómo era posible que un hombre enfermo de lepra; lleno de llagas, de dolores y de penas de toda clase, y con una vida así pudiera vivir contento? Y sin embargo ¡qué maravilla! o mejor ¡qué milagro más grande! lo era en verdad. Le preguntamos por su conformidad, buscando en su contestación tema o pie para consolarle con algunas reflexiones, y nos dejó confundidos y avergonzados dándonos como respuesta dicha con tono de sinceridad y convicción que no dejaba lugar a duda alguna: «Estoy tan contento y conforme con la voluntad de Dios, que no me cambiaría por el Rey.» Pero ¿és posible? Discurriendo humanamente, no se concibe, tanto es así, que nosotros ni lo sabíamos entender ni lo hubiéramos entendido nunca, a no haber profundizado más y más aquel misterio. Pero lo hicimos con la debida atención, y pudimos convencernos de que el pobre leproso había encontrado de hecho el secreto de la felicidad. Y he aquí, lo que nos ha movido a referir esta historia creyendo prestar un buen servicio a aquellos de nuestros amigos y lectores que deseen ser felices.

El milagro se hizo de este modo. Un amigo nuestro, que lo es más aun de los leprosos, conocía el estado triste y la situación desamparada de Borrás, y con el fin de consolarle en su desgracia y de animarle en sus penas exhortándole a la conformidad, le visitaba con frecuencia y le iba ganando poco a poco el corazón haciéndole algunos regalillos, como turrón, pasteles y sobre todo, tabaco. Por este procedimiento llegó nuestro amigo a ejercer tanta autoridad y dominio sobre el leproso, que conseguía de él lo que quería, y aprovechando tan buenas disposiciones le hizo leer la «Diferencia entre lo temporal y

eterno» obra magnífica del Padre Niremburg, con cuya lectura se acostumbró y aficionó el leproso a pensar en las cosas de Dios con el interés que corresponde y, al propio tiempo, a mirar con desprecio las cosas miserables de esta vida incluso los dolores y la enfermedad, que pasan rápidamente y se desvanecen como el humo, después, más tarde, le hizo hacer ejercicios espirituales, dándole para ello las «Verdades Eternas» del Padre Rosignoli y algunas instrucciones sobre el modo de practicarlos. Cada día hacía dos largas meditaciones, una por la mañana y otra por la tarde, y cuando las hubo terminado el ejercitante, guiado por el Espíritu Santo, había sacado tanto fruto y estaba tan arrepentido y bien dispuesto para hacer en adelante vida de santo, que fué menester llamar a un Padre Capuchino para confesarle, decirle la misa y darle la Sagrada Comunión.

Se hizo así, y, desde aquel momento, el leproso ya no miró la enfermedad como un castigo, sino como un *papel* que Dios le había dado para representarlo en la comedia de la vida, bien seguro de que si acertaba a representarlo bien, siendo como era hasta difícil, la recompensa que le esperaba en el cielo había de ser también grande e inefable, y con esto no hay para qué decir cómo se esforzaba y se animaba a sí mismo el bueno de Borrás a padecer mucho, pues abrazado cada día más a la cruz de los padecimientos no hay avaro que desee más atesorar riquezas, que él padecer por amor de Dios, sobre todo cuando después de los Ejercicios se le dió a leer la «Vida Divina, o de grande atajo para la perfección» del mismo Padre Niremburg, hasta el punto, que, habiéndole proporcionado el tratamiento de M. Pinelli, de quien se aseguraba que curaba radicalmente la lepra, lo rehusó en absoluto prefiriendo continuar enfermo antes que volver a ponerse en contacto con el mundo. Lo único que deseaba, de allí en adelante, era la inauguración del Sanatorio de Fontilles, que estaba entonces en construcción, y esto para dedicarse a las cosas de su alma con más medios; pero el Señor ni siquiera le quiso conceder este consuelo; antes de inaugurarse el Sanatorio, Borrás había muerto.

Mas todo fué sin duda para su mayor mérito y provecho espiritual, porque, a pesar de todo, el Señor le inspiró una manera de vida tan perfecta que muchas personas consagradas a Dios es posible que no la lleven en sus conventos. Desde aquel montículo donde estaba situada su vivienda, veía Borrás el convento de los Padres

Capuchinos antes citado, y apenas oía tocar la campana a la misa y a la oración, se trasladaba allí con el espíritu y el corazón y contemplaba a la hora de la misa con el mayor fervor y recogimiento, los misterios que en ella se representan; a la hora de la oración y otras muchas veces al día, visitaba al Santísimo; y a cualquier hora del día y de la noche hacía sus comuniones espirituales suplicando a la Divina Majestad que se dignara venir a su corazón, ya que él no podía ir allá a recibirle como sería su gusto. Y ¿quién duda que el Señor le complacería y se regalaría en el corazón del pobre leproso mirando siempre en él, tal vez hasta de una manera sensible, siendo como es el Esposo de las almas enamoradas que corresponden finamente a su amor? Tal género de vida había escogido Borrás, como él mismo nos refirió cuando tuvimos la dicha de visitarle, sin contar con la lectura espiritual, la devoción al santo Rosario las visitas a la Santísima Virgen y otras prácticas de piedad en que se ejercitaba casi constantemente. Con lo cual no es de maravillar que lograra alcanzar aquella perfección y amor a las virtudes más sólidas, con un tan grande desprecio de los bienes de la tierra, que no cambiara su lepra y sus llagas por la corona y el cetro real.

Sus virtudes llegaron a ser tan admirables, y la fama de su santidad tan grande, que los Padres Capuchinos, al fin, le visitaban con frecuencia, decían misa en el ermitorio para que la pudiera oír y recibir la Sagrada Comunión. Más todavía: nos consta que uno de estos fervorosos Padres, admirado y entusiasmado de las virtudes del leproso, en un raptó de devoción se echó a sus pies y se los besó con gran reverencia. Ni fueron sólo los Padres Capuchinos los admiradores de Borrás, y los únicos que le visitaban, sino que varias señoritas tenían sumo gusto en hacerlo y a grande honra comulgar a su lado siempre que se les ofrecía ocasión. Y no hay para qué decir, el afán e interés con que todos los que le conocían le suplicaban oraciones, convencidos como estaban, del gran poder que una persona tan santa debía tener delante de Dios.

Y a propósito de esto no queremos dejar de referir una anécdota que tuvo lugar con el Padre Juan María Solá S. J. Estuvo este Padre a visitar a Borrás, y, al despedirse, le dijo: Encomiéndeme a Dios. Y Borrás contestó: «Le encomendaré a Dios, pero usted no se encante».

Acabemos, pues, esta edificante historia, diciendo: El secreto de la felicidad está en practicar los Ejercicios de San Ignacio para aprender

a amar a Dios porque si el amor de Dios hasta a los leprosos hace felices ¿a quién no hará feliz tan eficaz y saludable remedio?

## Necesidades relativas

Ya saben nuestros amigos lo que quiere decir relativo, y por consiguiente, qué son necesidades relativas; son aquéllas que sin ser absolutamente indispensables, hay circunstancias especiales que las reclaman de una manera imperiosa, en tales términos, que prácticamente no se puede prescindir de ellas y hay que atenderlas, aunque espíritus pobres y corazones mezquinos las combatan. Una de estas necesidades es sin duda alguna la de hacer algo para hermosear y embellecer el Sanatorio, si bien de una manera sólida, modesta y económica cual corresponde a su índole y condición, esto es, que cuanto se haga en este sentido, sea duradero en modestas proporciones y que los gastos no traspasen determinados límites.

Hasta ahora, ni siquiera se nos había ocurrido pensar en semejante cosa porque habría sido pensar en un imposible, porque no teniendo pan ¿quién piensa en comprar abanicos? Bastante hemos hecho en acudir a las cosas de primera necesidad, y sólo Dios sabe los compromisos en que nos hemos visto y los apuros que hemos pasado de los que únicamente el poder omnipotente de Dios pudo sacarnos a flote. Tampoco se crea por esto que en la actualidad nos hallamos muy sobrados; nada de eso, porque cualquiera que tenga algún conocimiento de la vida, debe hacerse cargo de que una Institución como la nuestra, mientras no tenga por base una renta suficiente para atender a sus necesidades sin tener que apelar a medios extraordinarios ni esperar en recursos eventuales, se puede decir que está a merced de los vientos, y si no son personas de grande espíritu y abnegación, difícilmente se encontrará quien quiera ponerse al frente de ella, porque a todas horas pueden traer grandes contrariedades y ocasionar serios disgustos. Sin embargo, es preciso confesar que entre el favor grande y extraordinario que nos dispensa la caridad pública, y la modesta subvención que al fin hemos obtenido del Estado, nuestra situación ha cambiado por completo, y aquellos grandes apuros y días de ansiedad que antes nos agobiaban no se repiten con tanta

frecuencia. Gracias a ello, comenzamos ya a respirar tranquilos, y como las necesidades absolutas no nos hacen tanta guerra, vamos pensando de cuando en cuando en otras que, aunque relativas, entendemos que urge acometerlas, siendo la primera hermosear el Sanatorio siquiera por el decoro público a quien se hará la obra más amable y simpática, y, sobre todo, para consuelo, solaz y descanso de los pobres leprosos que tanto se lo merecen y necesitan.

Porque conviene que sepan nuestros amigos que, aunque nunca acabamos de alabar y ponderar los encantos y bellezas de Fontilles y no se publica un solo número del Boletín en que directa o indirectamente no aparezca uno y a veces varios elogios del mismo; esto se ha de entender del paisaje natural, de la situación topográfica, de la fecundidad de la tierra, de la frondosidad de los árboles y de toda la vegetación, que por lo demás, excepción hecha de los márgenes indispensables que hemos tenido que hacer para emplazar los edificios y algunos otros como muros de contención para evitar desprendimientos del terreno, allí no ha entrado la mano del hombre para nada, en tales términos, que más de una vez verán los que nos visitan a los pobres leprosos sentados en tierra o sobre cualquier dura piedra por no tener ni un mal banco a su disposición ni mucho menos obra alguna de adorno que hermosee la casa y recree la vista. Los mismos jardines y las flores de que tantas veces hablamos con grande elogio se ha de entender muy relativamente, porque los que tengan idea de la lepra y conocen las molestias de esta enfermedad, cuando sepan que los jardines de Fontilles son obra de dos o tres enfermos leprosos, al instante se convencerán que no pueden ser ninguna maravilla, si no se la considera como obra de enfermos.

Ya es hora, pues, que a estos infelices se les procure el pequeño consuelo y alegría que les pueda resultar de ver convertido el Sanatorio en un ameno jardín, adornado y embellecido con alguna plazoleta, bancos, surtidores y cuanto quepa dentro de los límites prefijados de modestia, solidez y economía, todo ordenado y dispuesto en tales condiciones que después los mismos leprosos puedan atender a su mantenimiento y conservación sin grande trabajo.

Mas así y todo, como somos ya viejos y algo expertos en los azares de la vida, conocemos un poco las flaquezas del género humano, y estamos seguros que no han de faltar quienes nos echen en cara el despilfarro de un par de miles

de pesetas que pueden costar las mejoras que proyectamos; también lo estamos de que los nombres de tan celosos defensores del pan de los pobres no constarán en las listas de los bienhechores del Sanatorio, porque siempre suele suceder así. Este caso será igual o parecido al ocurrido cuando se edificó la iglesia. También entonces hubo algunos partidarios de la ciencia que estaban más por ésta que por la Religión y les parecía demasiado grande la iglesia y mejor y más prudente gastar aquel dinero en mejoras indicadas por la ciencia que en la iglesia y en el culto de Dios. Ya entonces hicimos observar que todo nos viene de Dios por medio de sus amigos, lo que se gasta en su culto y lo que se gasta en los enfermos, y poco o nada de los exclusivistas científicos; porque hasta ahora la ciencia todavía no ha logrado mover los corazones para dar, más bien enseña muchos y muy variados procedimientos para recibir y enriquecerse; al contrario de la religión, todo lo da, hasta la vida.

De ahí que, convencidos nosotros de que no de sólo pan vive el hombre, y de que los pobres leprosos que viven aislados en un rincón de montaña sin expansión de ninguna clase en tiempos en que se consume tanto en las ciudades, en los pueblos y en los villorrios en monumentos, fuentes, jardines, parques y alamedas, sin contar el sinnúmero de diversiones que ya hasta el proletariado considera como una necesidad y reclama aumento de jornal para poderlas satisfacer, por unos cuantos que lo puedan criticar no privaremos a estos pobrecitos de este pequeño consuelo que puedan experimentar en la mejora proyectada sabiendo como sabemos que ha de ser del gusto de los que lo han de pagar.

Sin embargo, como no hay regla sin excepción, y sobre gustos no se escribe, sabemos que algunos prefieren que sus limosnas se empleen enteramente en satisfacer las primeras necesidades de los enfermos, y como nosotros nos debemos a todos, les daremos gusto y haremos en esto como hicimos cuando lo de la iglesia, esto es, aplicar las limosnas que nos envíen a lo que indiquen los bienhechores. Conque ya lo saben nuestros amigos, para hermosear un poco el Sanatorio y procurar a los enfermos algún recreo, expansión y comodidad, se necesitan algunas limosnas, quizá no pasen de dos mil pesetas; las personas que nos quieran ayudar, cuando nos envíen sus donativos, que hagan constar su conformidad en que sea ese su destino, y el Señor bendecirá sus intenciones.

## Cartas edificantes

Barcelona, 25 de Junio de 1919

Nuestros queridos enfermitos: No queremos empezar las vacaciones sin despedirnos de vosotros y para que veáis cómo os recordamos en nuestras oraciones y con nuestros ahorrillos hemos decidido enviaros estas cositas que creemos os serán útiles y os aliviarán un poquito en vuestras necesidades.

En cambio os pedimos os acordéis de rogar por nosotras al Corazón de Jesús.

*Las Hijas de María del Colegio de las Esclavas del Sagrado Corazón.*



Barcelona, 22 de Julio de 1919

A los leprosos de Fontilles.

Mis queridos en el Señor: Al leer en la revista de este mes, que os faltaban pañuelos, presurosa os mando 16 docenas, cuyo talón resguardo os adjunto, confiando llegarán pronto a vuestro poder.

Os ruego encarecidamente pidáis por mí al Señor, para que me bendiga y me haga salir airoso de un gran compromiso que tengo que cumplir.

Que Dios os dé paciencia para sufrir, y que este sufrimiento os proporcione una espléndida corona de gloria y descanso sin fin, en nuestra celestial morada, os desea

*Una devota del Sagrado Corazón*



Palma, 21 de Julio de 1919

Queridos enfermitos: Es tanta la lástima que me causáis, que siempre estaría pidiendo a mis papás y abuelita cosas para enviaros. Me gusta mucho leer la Revista «Fontilles» y cada mes la esperamos con ansias, y habiendo visto en ella que faltaban vasos menores, pedí a mi abuelita 25 pesetas que le remití a D. Florencio Subias, de Palma de Mallorca, pero he visto que no venía la intención y se lo aviso. No será la última vez que os escriba.

Pedid por mí para que sea buena.

*María de Lluch Montaner*

24 de Julio de 1919

A los leprosos de Fontilles.

Cuanto más leo vuestra revista, queridos leprositos, más me encanta lo buenos que sois, y lo mucho que el Corazón de Jesús y la Santísima Virgen se recrean en vosotros; por lo tanto, estoy segurísima que nada os negarán de cuanto les pedís; y como mis oraciones son insuficientes para resolver un asunto de mucha importancia, lo pongo en vuestras manos, convencida de que lo que consigáis vosotros, es lo más agradable a Dios, y provechoso a las almas de las que en él tienen parte.

Adjunto os envío una pequeña limosna en sellos: yo quisiera fuese mucho mayor, quizá lo sea en otra ocasión.

Os doy anticipadas gracias, leprositos míos queridos, y rogad mucho, mucho, durante tres días; sobre todo a la Virgen y a Jesús, en la comunión. Si puede ser, empezad el sábado 26.

¡Oh que confianza tengo en vosotros! No os olvidéis de la que mucho os quiere y en vosotros confía

*Una terciaria de San Francisco*



Queridísimos amigos de Fontilles: Aunque vosotros no me conocéis ni de nombre, os conozco yo a vosotros; alguna vez os he escrito y alguna también me he proporcionado el placer de enviaros parte del fruto de mis pequeñas economías.

Hoy, al dirigirme a vosotros es para pedirlos que me concedáis alguna de vuestras valiosísimas oraciones.

Estoy, queridísimos enfermitos, ansiando la favorable solución de un importante asunto. Mis ruegos son de poco valor, pero los vuestros espero que hagan que el Señor se compadezca de mí y me conceda lo que tanto le llevo pedido.

Os pido por Dios que hagáis un triduo al Sagrado Corazón a quien está encomendado el asunto; si se me arregla os prometo no ser ingrata y manifestaros mi agradecimiento en la forma que a vosotros os es útil. El Señor os pagará todo, ya sabéis que no deja sin recompensa las obras buenas.

Adiós, espero escribiros pronto que vuestras oraciones han conseguido lo que pretendo.

Vuestra amiga,

*Joaquina Pérez Martino*

Mis enfermitos y respetables hermanos leprosos: Habiendo tenido en mi asunto un relativo bien, me apresuro a mandaros mi pequeño óbolo de veinticinco pesetas; supongo que vosotros seréis los que hayan contribuido con vuestras oraciones a que sea más llevadera mi situación y la de mis hijos; aún no estoy libre de tormento y deseo que pidáis mucho a la Santísima Virgen de los Dolores para que ayude a todo un bienestar de una familia honrada y no se pueda cometer estafa ni atropello; no dejéis de pedir, pues tengo fe que si os interesáis en todo lo que pido, lo conseguiréis; interesaos en que otro asunto distinto del que os hablo, no tenga interrupción y se resuelva favorable a mi deseo; se efectuará el día siete, ocho o nueve de Julio.

Pedid mucho y os saluda cariñosamente una

*Murciana*



Cocentaina, 11 de Julio de 1919

A los jóvenes y niños

Amados hermanitos: He leído la Revista de ese Sanatorio y mi corazón de niña de diez años se ha conmovido y os envío 10 pesetas de mis ahorros y no dudo rogaréis por mí.

Vuestra hermana en Jesucristo,

*Concepción Raduán*



Alcoy, 13 de Junio de 1919

Queridos hermanitos de Fontilles: Hace ya unos seis meses que tengo el gusto de leer vuestra Revista, pero me quedo todas las veces muy triste de ver que mi situación no me permite mandaros ninguna limosna, pero hoy aunque es poca cosa quiero contribuir como vuestras bienhechoras mandándoos unas cuantas cositas que creo serán para vuestro provecho, en particular un par de medias blancas que hoy quiero que sean para la niña más pequeña, para comulgar por primera vez, y en cambio de esto os suplico y pido tan pronto lo recibáis aunque solo sean los más pequeñitos, hagáis una Novena a Nuestra Señora de las tres Avemarías por mi intención para que me conceda el favor que tanto tiempo le vengo pidiendo, y como vosotros sois tan buenos y tenéis tanta influencia con la Virgen, se cierto que serán atendidas vuestras súplicas. No me olvidéis que acudo avosotros como

madre afligida, y con ganas de recompensaros con creces vuestro favor, no me neguéis vuestra oración por amor al Sagrado Corazón de Jesús.

Se despide de vosotros vuestra hermana en el Señor.

T. A. M.

P. D. Las 8 palanganas, los pantalones, los zapatos, son regalo de una tía mía en sufragio de su esposo.

La docena de pañuelos son de María Ferrer y Lola Romá, pidiendo oraciones por sus intenciones, y Lola Romá desea que el mes que viene le mandéis la revista.

El restante de lo que queda en la caja es de vuestra hermana la cual promete no olvidaros nunca y amaros en Jesús.

Valencia, 7 de Julio de 1919

Nuestros queridos hermanos en el Corazón de Jesús. ¿Os acordáis de nosotras? Somos las mismas que el año anterior os escribimos, acompañando nuestra limosnita de veinticinco pesetas, como en el actual, repitiéndoos hoy lo de entonces y es, que sentimos no disponer de mayor cantidad para ponerla a vuestra disposición.

No nos neguéis vosotros la limosna de vuestras oraciones, que si siempre andamos de ellas necesitadas, más si cabe, ahora en este tiempo de vacaciones en que, alejadas de los muros tutelares del colegio, hemos de luchar con un mundo corrompido que intenta, a cada paso, arrancar de nuestras almas el tesoro de la gracia. Pedidle al Sagrado Corazón que muramos mil veces antes que perder tan rico tesoro.

*Las Congregantes de San Luis del Colegio de Jesús-María de Valencia*

Mis queridísimos leprositos: Otra vez tengo el gusto de dirigiros estas cuantas líneas para que pidáis con suma devoción y grandísimo interés por un hijo de familia, que tiene una cabeza un poquito ligera y que le da muchos disgustos a su madre, señora sumamente honrada y digna, y devota ferviente de la Virgen de los Dolores.

Interesaos en pedir por mediación del sacratísimo Corazón de Jesús y de la Santísima Virgen de los Dolores nuestra abogada, varíe si es su voluntad, y si no, cúmplase la de nuestra Madre unida al sacratísimo Corazón de Jesús.

¿Cómo sabré que llega ésta a vuestras manos? De un modo muy sencillo: corrigiendo vosotros mismos estas mal trazadas líneas y poniéndola en la revista mensual; os saluda cariñosamente una

*Cartagenera*

Murcia, 24 de Junio de 1919

Sabéis, nuestros queridos hermanos, por qué estáis saturados de las verdades Evangélicas y de las promesas de Nuestro Señor.

Que (El) que da la llaga da la medicina.

Y no creemos que las vuestras sean incurables.

Pero también sabéis que Nuestro Señor es humildísimo y esconde su virtualidad a veces en una hierbecita muy sutil para curar.

La que os mandamos en apretados manojos, es para que cocida se tome una tacita en ayunas, y cociendo en mayor porción sean lavadas vuestras llagas dos veces al día.

Empezar solo con uno de los enfermos, ponerle sobre la cama el Crucifijo que os mandamos también.

Para el comienzo mandamos un lienzo limpio y un poco de algodón en rama, empapado en el bálsamo de caridad de una persona piadosa.

Decidnos, queridos, si vuestros dolores se alivian un tantico siquiera, y la hierba que hoy mandamos un puñado, si os hace bien, la recibiréis en cantidad.

Confiar en Dios todo Poderoso, y abrigar la hermosísima esperanza que buscamos incansables el alivio de vuestro mal que es sello de los predestinados que han de gozar del bien Eterno.

Así se lo piden al Señor vuestras hermanas

*Angeles, Pura y Encarnación*

Rogar por el alma del hermano de Encarnación, que ha fallecido.

## El mes de Agosto en Fontilles

Principio de mes. — Bien comenzó este mes para Fontilles; pues el día primero fué el Primer Viernes, que es un día de bendición para los enfermos que, teniendo todo el día de manifiesto a nuestro Dueño y Señor, le hacen vela y guardia de honor. Una vez reservado y recibida

dosa bienhechora su agradecimiento, repitiendo la fiesta y serenata del Domingo con el acostumbrado reparto de helados y rosquillas y añadiéndose un número inesperado, pero muy agradable, unos hermosos cantos por la Sra. D.<sup>a</sup> Rafaela Puig. Y damos ahora a conocer el grupo de dichas señoras tan caritativas y amantes de los leprosos.

**Otra fiesta de cariño.**—Lo demostraron en verdad, y muy grande, los enfermos y enfermas el día de San Ramón a los Padres que dirigen el Sanatorio, los cuales celebraban su Santo Patrón. No pudo ser ni más hermosa la velada ni más espléndido el programa. La banda de la alegría agotó su repertorio, las poesías a granel, los diálogos fueron muy tiernos y apropiados al objeto de la fiesta y hechos con mucha propiedad y soltura; y llamaron mucho la atención y agradaron sobremanera dos números de gimnasia rítmica o de cantos con gestos ejecutados con una gracia encantadora por los niños leprositos y las más pequeñas enfermitas. No faltó tampoco el helado y pastelitos repartidos por los graciosos y simpáticos chuferos. Terminó tan grata velada elevándose dos globos de papel y dispirando algunos cohetes. En otro número enviaremos a nuestros lectores algunas muestras de esta fiesta, durante la cual rebotaban de alegría los corazones de los enfermos que mostraban el gusto con que obsequiaban a los Padres y el cariño que les profesan, aunque éstos aman también entrañablemente a sus enfermitos. Damos lá enhorabuena y las gracias a la Sra. Practicante D.<sup>a</sup> María Fugassot, organizadora de esta última fiesta.

EL CRONISTA DE FONTILLES



ENFERMAS COMPONIENDO ROPA

## Nuestros difuntos

Han fallecido:

En Carcagente, D.<sup>a</sup> Pascuala Garrigues Armengol (q. e. g. e.) madre de nuestro queridísimo amigo D. Pascual Arbona, gran amigo y entusiasta propagandista de la obra de los pobres leprosos. De su madre D.<sup>a</sup> Pascuala Garrigues, no exageramos diciendo que fué una verdadera santa durante toda su vida, y el Señor se la ha querido premiar con una muerte también santa, rodeada de todos sus hijos y auxiliada con toda clase de gracias y bienes espirituales. Aunque no se puede dudar que está en el cielo, no nos consta con certitud y por eso al propio tiempo que enviamos el pésame a su atribulada familia, pedimos a nuestros amigos que rueguen a Dios por su alma. R. I. P.

—En Alcáudete de la Jara (Toledo), D. Tomás Vivas y Díaz (q. e. g. e.) grande amigo y bienhechor del Sanatorio. Era nuestro caro amigo D. Tomás, de aquellos hombres que cuando se trata de confesar a Cristo, nunca se arredran, porque lo tienen a grande honor. Virtud sublime que por desgracia cada día se practica menos, sin duda porque se desconoce su mérito y excelencia. A estas horas debe ya haber recibido el amigo Vivas la debida recompensa: Jesús le habrá confesado ante el Padre Celestial como uno de sus seguidores conforme lo tiene prome-

tido. De todos modos, porque si todavía necesita de nuestros sufragios, roguemos a Dios por su alma y reciba su afligida familia nuestro más sincero pésame. R. I. P.

## Nuestro Certamen

Año 1919. Mes de Agosto Día 28

### ENFERMOS PREMIADOS

José Crespo, dos cajetillas semanales, por su oficio de pintor.

Domingo Vives, Marcos Devesa, Pascual Ballester y Pedró Ivars, dos ídem ídem a cada uno, por cuidar del cementerio y caminos.

Rafael Bernabeu, tres ídem ídem, por su oficio de sereno.

Hilario Moll, dos ídem ídem semanales, por recoger las basuras.

Damián Fornés, Miguel Ferrer y Nadal Climent, tres ídem ídem a cada uno, por cuidar de los jardines.

José M.<sup>a</sup> Nadal, dos ídem ídem por calentar el agua para el baño y lavadero.

Federico Chiner, dos ídem ídem, como prefecto de los juegos.

Francisco Pastor, dos ídem ídem, por cuidar de un impedido.

Vicente Bonora, Casimiro Giner, Juan Giner, Francisco Poveda, Juan Grimalt, Eugenio Torres, Vicente Miñana, Carlos Úbeda, José Peiró, Francisco Mengual, Antonio Sanchis, Pascual Navarro, Francisco Vicente Poquet, Bautista Tormo, Ramón Amiguet, Andrés Cruañes, Braulio López, Isidro Molines y Vicente Más. Todos son viejecitos e impedidos y se les premia con dos cajetillas semanales a cada uno, por la resignación con que sufren la enfermedad.

Ernesto Rael, Evaristo Pons, Marcos Coloma, Francisco Giner, Luis Peretó, Modesto Mompó, Felipe Sampetro y Francisco Caselles, dos cajetillas semanales a cada uno, por ayudar a la Hermana en la limpieza de pabellones y cuidando impedidos.

Entre las mujeres se ha premiado a Amparito Moll, Anita y Romualda Pedrós, Antonia Cheneta, Antonia Climent, M.<sup>a</sup> Teresa Bernabeu, Encarnación y Julia Coloma, Teresa Palomares, Dolores Tur, Paulina Moll, Milagro Llodrá, Carolina Pérez, María Devís, Pelegrina Ballester,

Josefa Arbona, Josefa Moscardó, Luz Martín, Purificación Muñoz, Purificación Coma, Magdalena Vives, Elodia Pons, Dolores Galiana, Teresa Gabarda y Rosario Masanet, por ayudar a las Hermanas las que pueden, y las impedidas por la resignación con que sufren la enfermedad.

A. M. D. G.

## RECAUDADO POR LIMOSNAS

DURANTE EL MES DE AGOSTO DE 1919

### TESORERIA DE FONTILLES

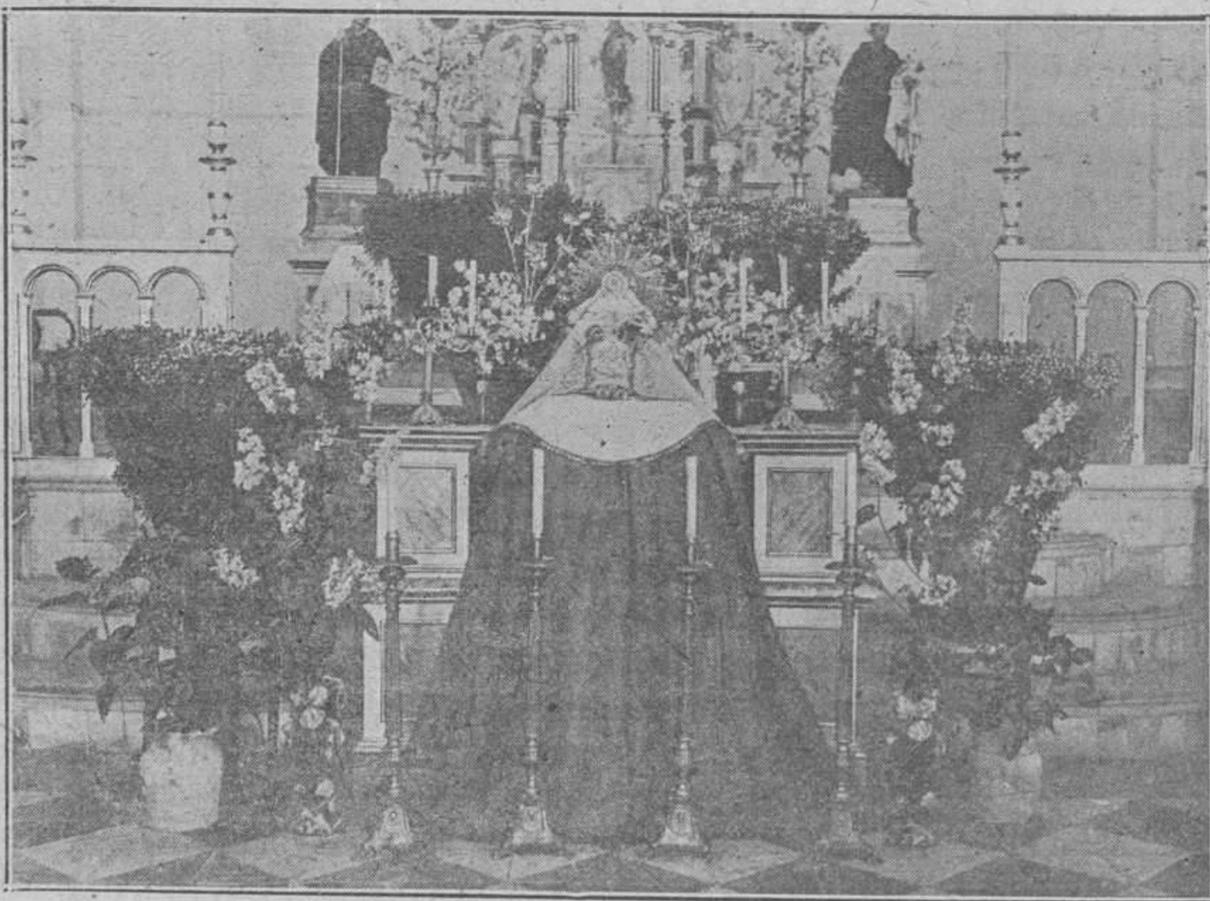
|   | <i>Pesetas</i> |
|---|----------------|
| Pura Pelliser . . . . .   | 1.—            |
| Sres. X. Burgos. . . . .  | 15.—           |
| Simplicio Orts . . . . .  | 5.—            |
| L. Andreu . . . . .   | 30.—           |
| Del quídam manutención de su enfermita Enrique Suardíaz, pidiendo la salud de su hermana. . . . . | 45.—           |
| Guadalupe Gómez de la Serna. . . . .  | 5.—            |
| A. G. cuota mensual . . . . .   | 25.—           |
| M. O. O. por una necesidad . . . . .  | 5.—            |
| Ana Hurtado Giménez de la Serna por sus necesidades . . . . .                                     | 15.—           |
| Un maestro de Manises . . . . .   | 1.000.—        |
| Elisa Giner, de Jalón . . . . .   | 2.—            |
| Salvador Escrivá . . . . .  | 50.—           |
| Juan Bta. Femenía . . . . .   | 10.—           |
| T. M. . . . .   | 5.—            |
| Carlota Calatayud . . . . .   | 30.—           |
| Eduardo Juan . . . . .  | 15.—           |
| Vda. de Fernando Samuel Ros, en sufragio de sus difuntos . . . . .                                | 70.—           |
| M. Ll. Vda. de García . . . . .   | 5.—            |
| Antonio Burgaleta . . . . .   | 5.—            |
| R. R. Agustinas, Sangüesa . . . . .   | 15.—           |
| Sandalio Reta. . . . .  | 2.50           |
| Simplicio Orts . . . . .  | 5.—            |
| Pascual Chorro . . . . .  | 5.—            |
| Cepillo Sindicato S. José, Carcagente   | 1.20           |
| Una familia de Aspe, en acción de gracias . . . . .   | 5.—            |
| Laurencia Giner . . . . .   | 5.—            |
| Persona bienhechora que oculta su nombre . . . . .  | 7.—            |
| De un bienhechor . . . . .  | 2.—            |
| Luis Sanchez, Tortosa. . . . .  | 20.—           |
| J. Matero, Orihuela . . . . .   | 20.—           |
| José Valero Morand, 3.º plazo Patrono . . . . .   | 100.—          |

la bendición con el Santísimo comenzaron a hacer visitas en la iglesia para ganar las indulgencias del Jubileo de la Porciúncula, continuándolas el día siguiente casi sin interrupción.

**Una muy esclarecida visita.** — La tuvo el Sanatorio el día 13. A primera hora de la mañana llegaban a Fontilles dos autos, de los que se apearon el Dr. D. Angel Pulido, Presidente del Real Consejo de Sanidad, acompañado de los Dres. D. Mauro Guillén, Director médico del Sanatorio, D. Constantino Viciano, el Dr. Gómez y el Dr. Muñoz. Visitaron los pabellones y dependencias del Establecimiento, quedando altamente satisfechos de todo lo que vieron, y nosotros, muy honrados y agradecidos a su bondad en visitar nuestros queridos leproso.

**Fiestas de verano.** — Todo este mes de Agosto, a pesar del excesivo calor de este año, han estado de fiestas los enfermos, celebrándolas como propias de verano.

**Fiesta de la Asunción de Ntra. Señora.** — En el adjunto grabado mostramos a nuestros



LA ASUNCIÓN DE LA VIRGEN EN FONTILLES

lectores cómo se colocó la imagen de la Santísima Virgen en su glorioso Tránsito. Sobre una pequeña cama estaba la divina Madre recostada y durmiendo el plácido sueño de su muerte, y a su rededor se pusieron cuatro colosales albahacas con sus macetas, además de otros ramos de flores y algunos cirios. El vestido de la celestial Señora estaba ricamente bordado. Así ha estado toda la Octava de tan gran festividad delante y en el centro del presbiterio. La Misa con cantos de los enfermos que semejaban los que cantarían los ángeles al subir a su Reina hacia la gloria, y la Comunión que se dió durante la Misa con una plática preparatoria recordaban o representaban muy bien el día de la gloriosa Asunción de la Virgen, y se ofreció por la salud de unos enfermos de la familia de una señora gran bienhechora de los pobres leproso.

Por la tarde al fin de la función de la iglesia salieron todos en procesión cantando los dos últimos Misterios de gloria del santo Rosario, llevando la imagen de la Virgen



LA BANDA DE FONTILLES

de San Sebastián, han enviado a los enfermitos un paquete conteniendo abanicos, pañuelos y otras chucherías. Dios se lo pague.

—Por conducto de Ana M.<sup>a</sup> Sanchis, de Muro, hemos recibido una cajita con bizcochos. Le damos las gracias.

—Magdalenita Blanes, de Alcoy, nos ha mandado, en memoria del día de su Santo, 2 libras de caramelos, una docena de pañuelos y 8 piezas de ropa usada. Los enfermitos agradecen en lo que vale el obsequio y rogarán por las intenciones que pide.

—Una alcoyana, como producto de una recaudación hecha entre varias amigas, ha comprado con lo obtenido en ella y nos ha remitido 6 sábanas, 10 metros tela de alpaca y 8 ovillos de sedalina. El Señor recompense su celo y caridad.

—Por conducto de Sor María Emiliana de Jesús, de Amorebieta, hemos recibido 6 sábanas, una colcha blanca, una manta de algodón, 4 toallas de felpa, 6 camisas de mujer nuevas, 4 ídem usadas, 5 servilletas, 6 pañuelos de bolsillo, 6 servilletas de postre, un refajo de moleton blanco, un pantalón usado de lana, 2 almohadas, 10 pañuelos de algodón, algunas sábanas para trapos y vendas, un álbum de estampas, escapularios, una lata con caramelos y 6 paquetes de cuarterón y tres cajetillas de tabaco. Dios se lo premiará en la gloria.

—Una persona que oculta su nombre nos remite una caja de galletas, otra de pasa de sol, 3 pares de calcetines y 3 toquillas. Le deseamos abundancia de bienes celestiales.

—Una señora de Tabernes que oculta su nombre, ha enviado una camisa de hilo, un refajo, un pañuelo de seda, una chambrá y una toalla, con lo que se prepara una rica vestidura en el cielo.

—Tres señoritas de Ollería, amigas de los leprosos, mandan una toalla de comunión, rogando se acuerden en sus oraciones. Se les complacerá.

—De ignorada procedencia hemos recibido 7 cajas de sedalina negra, una gorra, un paquete de gasa, vendas, trapos, 3 pares calcetines, chocolate y cucharas de madera. El Señor premie al oculto bienhechor.

—De los hijos de José Soler, de Alcoy, 14 cajitas de hilo blanco, 4 bovinas de algodón, 2 cajitas hilo negro, 5 mazos hilo blanco y negro, que han venido muy bien, ya que su ausencia se hacía sentir.

—De procedencia desconocida 2 docenas

pañuelos de bolsillo, un fardo de ropa usada y 6 cajas de pañuelos. Dios conoce al anónimo donante y se lo recompensará.

—Una hija de María, de Gandía, nos remite un frasco de agua de colonia y un paquete de algodón, y Carolina Vallés, también de Gandía, un frasco de agua de colonia y dos mantillas. Dios se lo pague.

—De Gracia y Rita Giner, 100 paquetes cigarrillos, 14 cajetillas y 3 paquetes de cigarros puros, Dios se lo tendrá en cuenta, pues en estos tiempos de escasez han venido muy bien.

—Nuestro querido amigo D. Arturo Elizalde acreditado, constructor de Automóviles, de Barcelona, nos ha regalado uno para el Sanatorio marca Delahaye, y D. Joaquín Tintoré, grande amigo de los pobres leprosos nos ha perdonado el flete dedicho coche de Barcelona a Gandía. Dios les bendiga y les pague la caridad a ambos bienhechores.

—Además de las familias de los enfermos hemos recibido: Los hermanos de Tollos, una barchilla lentejas y otra de garbanzos; el hermano de Luis, una cesta de uva; el hijo del tío Fabián, un conejo y una cesta de uva; una familia de Pego, 8 panquemados y una cesta de mostachones; la esposa de Pepe de Denia, una cesta de rollitos y otra de uva; y los hijos de Dolores de Piles, una docena y media de melones y unos pocos pimientos.

---

## Lo que falta en Fontilles

Como pueden ver nuestros amigos en la Crónica de la caridad, hemos recibido este mes muchas cosas, pero de escasa importancia y en cantidades insignificantes. Mas así y todo, no nos cansamos de dar gracias a Dios y pedimos a nuestros amigos que nos ayuden a darlas, porque todas juntas las cosas recibidas representan para el Sanatorio una gran providencia que alivia muchísimo el presupuesto, y para la caridad de nuestros amigos un milagro de amor y sacrificio que todos debemos admirar y celebrar, porque cuanto más pobres y más pequeñas son las cosas que nos envían, revelan más y mejor el amor y la solicitud de nuestros bienhechores, sobre todo, cuando los bienhechores son pobres de solemnidad, como sucede en muchos casos y se privan ellos de lo que envían a nuestros enfermos.

|  | <i>Pesetas</i> |
|--|----------------|
| Alvaro Valero Morand, 3.º plazo Pa-<br>trono . . . . .                       | 100.—          |
| José Minendo . . . . .   | 50.—           |
| José Conde . . . . .   | 50.—           |
| Vicente Montaña Dolz. . . . .  | 10.—           |
| José Baldó, en acción de gracias . . . . .                                   | 5.—            |
| Rafael Gilabert . . . . .  | 2.—            |
| Visitantes Godella . . . . .   | 4.—            |
| Rosario Lorente . . . . .  | 225.—          |
| Operarias del taller de cajas de don<br>Eduardo Matarredona, Alcoy . . . . . | 11.—           |
| De un bienhechor de Carcagente . . . . .                                     | 250.—          |
| Genoveva Bordeori. . . . .   | 5.—            |
| J. Alegret. . . . .  | 2.50           |
| El estudiante M. M. . . . .  | 5.—            |
| Gracia y Rita Giner . . . . .  | 25.—           |
| Encarnación Durá . . . . .   | 20.—           |
| María Campos, para la Congregación . . . . .                                 | 100.—          |
| Antonio Darnande, para ídem . . . . .  | 50.—           |
| Francisca Sánchez, para ídem . . . . .                                       | 5.—            |
| María Campos, para extraordinario . . . . .                                  | 45.—           |
| Manuela Pons. . . . .  | 5.—            |
| Pelegrín Sanz. . . . .   | 5.—            |
| Recaudado por suscripciones . . . . .  | 15.—           |

Han pagado la suscripción: Rosa Mollá, Rosa Devís, Antonia Planes, Francisca Martí, Angela Soriano, Francisca Serra, Remedio Gisbert y Joaquina Payá.

#### TESORERÍA DE GANDIA

|   |       |
|---|-------|
| Asuación Blanquer, Jeresa . . . . .   | 3.—   |
| Vda. de Arbona, Carcagente . . . . .  | 75.—  |
| Bernardino Llinares, Alcira . . . . .   | 75.—  |
| Una persona de Barcelona. . . . .   | 48.50 |
| Una señora viuda, de Villena, para que<br>rueguen por su familia vivos y di-<br>funtos. . . . . | 25.—  |
| Francisco Dabó, Gandía . . . . .  | 4.—   |
| Rafael García, de Gandía, por su anun-<br>cio a la Revista . . . . .                            | 12.—  |
| Recaudado por suscripciones a la Revista . . . . .  | 9.—   |

#### TESORERÍA DE VALENCIA

|  |         |
|--|---------|
| Escuela nacional de la villa de Manises . . . . .                  | 133.—   |
| Josefa Domínguez, suscripción. . . . .                             | 3.—     |
| Joaquín Abad . . . . .   | 1.50    |
| Dolores Moreno Montaner, de Ferrando . . . . .                     | 1.000.— |
| J. G. para el éxito de un negocio . . . . .                        | 5.—     |
| Elena Trénor, Vda. de Llano, en sufra-<br>gio de su hijo . . . . . | 150.—   |
| Baronesa de Terrateig . . . . .                                    | 100.—   |

|  | <i>Pesetas</i> |
|--|----------------|
| Jesús Manglano . . . . .   | 25.—           |
| Manuel Bort . . . . .  | 5.—            |
| Concepción Casán . . . . .   | 5.—            |
| Una alicantina . . . . .   | 10.—           |
| Un valenciano . . . . .  | 15.—           |
| Pilar Lara, suscripción . . . . .  | 3.—            |
| M. P. . . . .  | 5.—            |
| Francisco Barceló. . . . .   | 5.—            |
| Una sirvienta. . . . .   | 0.25           |
| De una persona que oculta su nombre por<br>mano del P. Prefecto, S. J. . . . . | 250.—          |
| Genoveva Alcañiz, de Sueca . . . . .   | 250.—          |
| De «Un cualquiera» para el sosteni-<br>miento de un leproso . . . . .          | 50.—           |

#### TESORERÍA DE BARCELONA

|  |       |
|--|-------|
| Congregación de la Anunciación de<br>Ntra. Sra. y San Juan Berchamps de<br>Barcelona . . . . .   | 5.—   |
| Una Hija de María para dos novenas a<br>las almas del Purgatorio, una a su<br>intención y otra por la conservación<br>de su vista. . . . . | 200.— |

#### TESORERÍA DE MADRID

|   |      |
|---|------|
| Norberta Martínez de la Riva . . . . .          | 25.— |
| Pepita Herrero, suscripción y limosna . . . . . | 6.50 |
| Estefanía de la Torre. . . . .                  | 5.—  |

#### TESORERÍA DE PALMA DE MALLORCA

|                                    |      |
|------------------------------------|------|
| Alfredo Arozarena . . . . .        | 2.—  |
| Margarita Villalonga . . . . .     | 0.50 |
| Joaquín Fuster Zaforteza . . . . . | 0.50 |
| Josefa Fuster Zaforteza . . . . .  | 0.50 |
| Carmen Fuster Zaforteza . . . . .  | 0.50 |
| Un bienhechor . . . . .            | 0.25 |
| Otro ídem . . . . .                | 1.—  |
| Otro ídem . . . . .                | 10.— |

#### TESORERÍA DE PEGO

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Antonia Bernad, Calamocha . . . . . | 10.— |
|-------------------------------------|------|

## CRÓNICA DE LA CARIDAD

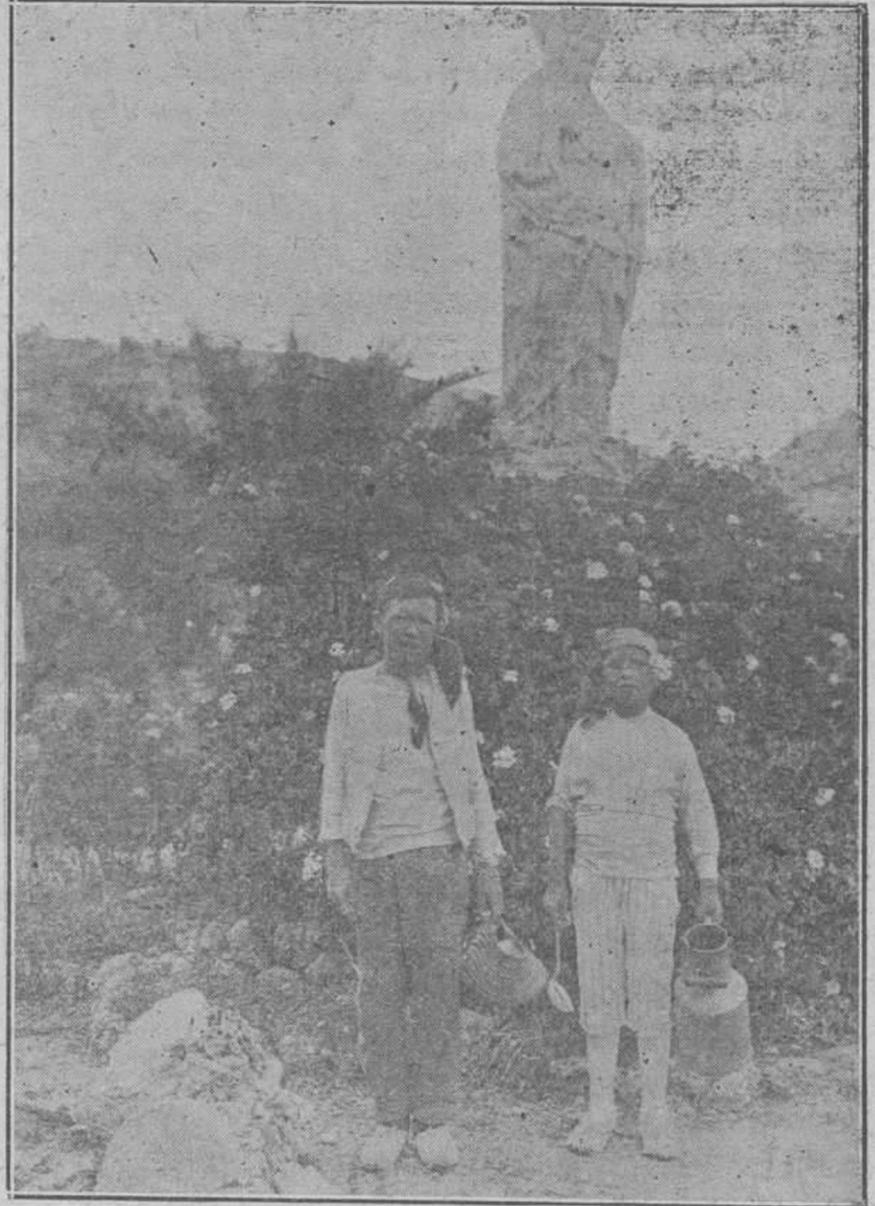
—D. José Jordá Pascual, de Alcoy, nos remite 33 kilos de borra para el uso de los enfermos, que le preparan con sus oraciones mullida cama en la gloria.

—Las Alumnas de la Casa de San Bartolomé,

echada y como difunta las señoras enfermeras sanas de los leprosos.

Por la noche hubo serenata por la banda de la alegría de Fontilles en uno de los patios iluminado a la veneciana. Alternaban las piezas de la banda con otras de fonógrafo y repartiendo orchata helada y altramuces dos enfermitos con traje de chuferos. Era bellísimo el cuadro que presentaban los enfermitos con su bombo, tambor, platillos y trompas de caña, y muy simpáticos los chuferitos, que con mucha gracia pregonaban su mercancía. No queremos privar a nuestros lectores y a los que muestran siempre interés por nuestras cosas, por más sencillas que sean, de que vean también esa banda y esos niños, aunque no podamos hacerles llegar sus acordes y sus voces, en los adjuntos grabados.

**Otra fiesta de verano.**—Se celebró el Domingo siguiente a la Asunción de Nuestra Señora otra velada parecida a la que acabamos de explicar. Además de estar también iluminado el patio con farolitos de colores y de tocar la banda de Fontilles varias piezas de su repertorio, cual pudiera hacerlo una banda municipal de alguna de las capitales, se proyectaron multitud de postales y fotografías del Sanatorio, vendiendo gratis los chuferitos ¡helaol y ¡tramosos! El enfermo José Crespo estuvo un largo rato leyendo una historia o novelita en un papel que, al terminar, lo mostró a los circunstantes que quedaron ex-



¡EL ORCHATERO! ¡EL CHUFERO!

trañados de ver que era un papel blanco, y maravillados de la memoria fenomenal de dicho enfermo que recordaba exactamente una novela que había leído hacía ya algunos años, y no había vuelto a leer.

**Otra fiesta de gratitud.**—Vino de Gandía a visitar al Sanatorio la Sra. D.<sup>a</sup> Rosario Lorente, gran bienhechora de los enfermitos, y otras varias señoras que hemos tenido el gusto de rener unos días en Fontilles con otras señoras de Alicante, entre ellas D.<sup>a</sup> Rafaela Puig, muy amante de los leprositos. El día 27, D.<sup>a</sup> Rosario Lorente, dió y sirvió con las otras señoras una comida a los enfermitos; y éstos por la noche demostraron a su bonda-



DOÑA ROSARIO LORENTE Y OTRAS SEÑORAS BIENHECHORAS

Sin embargo hay en este mes tres rasgos de primera magnitud, cada uno en su género, que sería falta imperdonable que no los hiciéramos constar aquí. El primero es el de D. Arturo Elizalde, que nos ha regalado un auto, como queda ya dicho en la Crónica de la Caridad. El segundo, incomparablemente más sublime, el de una pobre criada que estaba suspirando la pobrecita para ir a servir *gratis* y por amor de Dios a los pobres leprosos y no había plaza para ella. ¿Lo oyen nuestros amigos? No había plaza vacante para servir gratis a los leprosos. Estos fenómenos sólo se registran en las Crónicas de nuestra Divina Religión. Pues bien; la pobrecita criada que estaba esperando turno, vió el cielo abierto cuando leyó en esta sección que faltaba una cocinera, porque como ella lo es, ya se dió por admitida y le faltó tiempo para venir a presentarse. El último rasgo digno de registrarse en esta sección es el de otra pobrecita que ha venido con los cinco velitos para las cinco enfermas que vinieron a Fontilles sin mantilla y la Hermana no les pudo dar porque no tenía. Este rasgo es muy delicado, más de lo que muchos pueden pensar, sobre todo, cuando sepan que la pobrecita, fué a pedirlos porque desde que lo leyó, no le podía sufrir el corazón que aquellas enfermas fueran a la iglesia sin mantilla, y no paró hasta que se hizo con los velos y nos los trajo. Bendito sea Dios que, en medio de tanta corrupción, todavía tiene gracia y poder para criar y conservar tan ricas perlas.

Y ahora viniendo a lo principal, diremos a nuestros amigos, que el gallinero sigue casi despoblado porque no nos ha llegado más que una remesa de diez individuos para suplir tantas defunciones como hemos tenido, y ya se ve que eso es nada, hay que animarse y enviar gente.

La tela negra para blusas de los enfermos y batas para las enfermeras tampoco viene. La tela para colchones aun está también por venir.

Ahora la gran limosna que se nos podía hacer sería una buena partida de somiers, aunque llegaran a tres docenas nos vendría muy bien y los recibiríamos con gusto.

De dinero y de tabaco tengan nuestros amigos por repetido todo cuanto les hemos dicho tantas veces, y añadan algo más, si encuentran que ha de mover los corazones, porque es lo que más falta nos hace. Venga tabaco para pasar los malos ratos los enfermos y dinero para sacar de compromisos a los que cuidamos y quedará el Sanatorio convertido en una balsa de aceite y será una especie de paraíso terrenal.

## AVISO IMPORTANTE

### Reciben donativos para el Sanatorio

#### EN GANDÍA:

D. José Morant, Caja de Ahorros.

#### EN VALENCIA:

D. Máximo Gastaldi, Caja de Ahorros, Calle del Mar.

#### EN MADRID:

«Centro de Defensa Social», Príncipe, 12.

#### EN ALICANTE:

M. I. Sr. D. Manuel Galbis canónigo.

#### EN ALCOY:

D. Remigio Company, Casa Beneficencia.

#### EN BARCELONA:

D. Antonio Solanas, Plaza de Sta. Ana, 8, estanco.

#### EN PEGO (ALICANTE):

Sr. Cura Arcipreste.

#### EN PALMA DE MALLORCA:

D. Florencio Subias, Calle de la Gloria, 1.

También se reciben donativos en la Administración del Sanatorio, dirigiéndose a:

D. PEDRO C. MENGUAL

por Pego, FONTILLES (Alicante).

Los que hayan de mandarnos objetos por ferrocarril, procuren destinarlos a la estación de Vergel, y remitir el talón resguardo al Sr. Administrador del Sanatorio con las señas arriba expresadas.

Para facilitar el envío de limosnas, la Junta de Gobierno del Sanatorio tiene abierta cuenta corriente en el Banco de España, sucursal de Valencia, a nombre de «Colonia-Sanatorio de San Francisco de Borja», en donde podrán ingresar los fondos que hayan de enviarnos, y remitir los resguardos al Administrador Sr. Mengual, Fontilles, (Alicante).

Imprenta San Francisco de Borja.—PEGO

# Talleres de construcción y reparación de Maquinaria

## RIEGOS PARA LOS CAMPOS

Motores, Bombas de pistón, diferenciales y centrífugas para la extracción de agua para riegos—.Norias, armaduras, máquinas a vapor y todo lo concerniente al ramo de maquinaria—.Aparatos para la fabricación del alcohol de vino e industrial.

**Vilanova Hermanos**

Teléfono, 1.248  
Camino del Grao, 201

**VALENCIA**

## LAS AGUAS DEL MANANTIAL ASTRUBAL

INTEGRAN EL UNICO TRATAMIENTO RAPIDO E INFALIBLE CONTRA LAS

### DIABETES SACARINA E INSIPIDA Y LA ALBUMINURIA

Eficacísimas también en las enfermedades del aparato digestivo y sus anejos: dispepsias, gastralgias, catarro gástrico, úlcera simple del estómago, entreñimiento, congestiones e infartos de hígado, etc. Son maravillosos sus resultados en las litiasis renal, úrica y biliar.

Dirección y Administración :Alcalá, 49.—MADRID.

**GAS AL MINUTO** Y MOTOR EN MARCHA A LOS CINCO MINUTOS  
se consigue con el gasógeno "**CERVERA**" patentado

### LA FUERZA MOTRIZ MAS ECONOMICA

Aprovechamiento de menudos de antracitas inglesas y españolas del tamaño de grano de arroz, y de carbonillas.

### VICENTE CERVERA - ASPE (Alicante)

Agente general para la venta: **ANGEL BORONAT**, Gregorio Rizo, 1

Patentes concedidas en España, Inglaterra, Francia, Italia y Suiza  
SE VENDEN ESTAS PATENTES

# LA BARCELONESA

NOMBRE COMERCIAL REGISTRADO

DE  
**RAFAEL GARCIA**



CALLE DE CANALEJAS

N.º 28  
TELÉFONO 52.—GANDIA

Herrajes completos para obras, herramientas para artes y oficios, empaquetaduras, gomas-amiandos y todo lo perteneciente al ramo de maquinaria, tornillos, cadenas, pozales, baños, puntas de París, telas metálicas, alambres y espino.

Venta de explosivos, cartuchos, pólvora, dinamita y mecha. Artículos de caza, perfumería, cuchillería y objetos para regalos

Representante de la acreditada "**PLATA MENESES**,"

**SOCIEDAD CARLOS CURTET EN C<sup>TA</sup>**

Unico en el mundo

INSTALAMOS  
Fabricas de Hielo  
Camaras frigorificas  
Neveiras sin Hielo  
Enfriamientos rapidos de cervezas, bebidas, gases y toda clase de liquidos etc.

INSTALAMOS  
El Frio artificial  
A.S. para Hoteles, Cafes, Bars  
Carnicerias, Tocinerias, Chocolates  
Lecherias, Mantecueras, Laboratorios  
Hospitales, Balnearios etc.

**BARCELONA-BAILÉN. 93.95.97.**  
**BARCELONA MADRID SEVILLA ZARAGOZA**

# MARINO BLANES

ALMACEN DE CURTIDOS  
CARMEN, 39  
TELEFONO 443



**ALCOY**

ALMACÉN DE CURTIDOS DE  
**Francisco Blanes Giner**  
Pi y Margall, 10 (antes Labradores) y San Pascual, 1  
**ALICANTE**

**Hijo de JOSÉ SOLER**  
**ALCOY (Alicante)**

Fábrica de Hilos  
de todas clases  
para coser y  
sus anexos

PROVEEDOR GRATUITO DE ESTE SANATORIO

**M-PANACH**  
BAJADA S<sup>ta</sup> FRANCISCO  
**VALENCIA**

ANTEOJOS • LENTES en MODEL.  
..... DOUBLÉ FINO y ORO  
MODELOS AMERICANOS .....

EXACTITUD MATEMÁTICA EN LA  
CONFECCIÓN DE LAS FÓRMULAS  
PRESCRITAS POR LOS S<sup>tos</sup>. OCULISTAS.

Proveedor craltativo de Fontilles

**ASMA-CATARROS**  
LICOR ANTIASMÁTICO DEL DR. KLEIN

Preco del frasco: 5 pesetas

BARCELONA; Farmacia Sarrias, Regomir, 2, y principales droguerías.—MADRID: Pérez Martín y C.<sup>a</sup> y Martín y Durán.—Autor, Dr. Klein, Ancha, 30, ent.<sup>o</sup>, Barcelona, cuidará se remita, contra envío de 5 pesetas un frasco prueba, libre de gastos.

En Valencia: Hijos de Blas Cuesta,  
MERCADO, 71

**Gran fábrica nacional de Apósitos antisépticos**

PRIMERA EN ESPAÑA

**SERRES, REGORDOSA, HOMET Y C.<sup>A</sup>**

Calle Pelayo, 48

◆ **BARCELONA**

Algodones hidrófilos y preparados — Gasas — Vendas hidrófilas y Cambric.  
Especialidad en artículos esterilizados, según los modernos procedimientos.  
Materiales para suturas—Jabones medicinales.—Elaboración esmerada de toda  
clase de artículos de curación.